

RESÚMENES

John F. Schwaller, *The Early Life of Luis de Velasco, the Younger: The Future Viceroy as Boy and Young Man.*

Esta investigación se centra en la vida temprana de Luis de Velasco, el joven. Muchas obras históricas proponen que Velasco viajó a la Nueva España como niño junto con el séquito de su padre. Esta investigación demuestra que, al contrario, vivía en España, Inglaterra y los Países Bajos antes de llegar a la Nueva España. Era miembro de un grupo de jóvenes nobles quienes acompañaban al príncipe Felipe antes de su ascenso al trono español. Una vez en México, Velasco, el joven, tomó su propio papel en la sociedad colonial. El artículo analiza sus amistades, sus relaciones políticas a raíz de los matrimonios de su hermana y de su tío, el grupo social alrededor de palacio virreinal y de su propia elección matrimonial. Termina con un análisis del papel que tomó Velasco en la famosa conjuración de Martín Cortés, marqués del Valle.

Descriptor: Luis de Velasco, virrey, Martín Cortés, sociedad colonial, política virreinal.

Sergio Miranda Pacheco, *El juicio de residencia al virrey Revillagigedo y los intereses oligárquicos en la ciudad de México.*

La gestión del virrey Juan Vicente de Güemes Pacheco y Padilla, segundo conde de Revillagigedo, en la Nueva España (1789-1794) se caracterizó, entre otras cosas, por el empeño que puso en reformar el gobierno y la administración de la ciudad de México siguiendo la aplicación de la Ordenanza de Intendentes de 1786, uno de los instrumentos legales con que el régimen borbónico impulsó la reforma político administrativa de la Nueva España para restituir su poder y su control en la más preciada de sus colonias en América. El celo con que Revillagigedo desempeñó esta tarea puso al des-

cubierto los intereses creados, en torno a la administración y el manejo de las rentas de la capital novohispana, por regidores, oidores y otros miembros de la burocracia virreinal. Este artículo explica, desde la perspectiva de la historia institucional, cuáles fueron las reformas introducidas por Revillagigedo en el gobierno de la ciudad de México, cómo afectaron éstas a la oligarquía criolla instalada en el Ayuntamiento y en otras instituciones del virreinato, y cómo este conflicto desembocó en el juicio de residencia promovido por el Ayuntamiento de la ciudad en contra del virrey Revillagigedo.

Descriptor: Reformas Borbónicas, intendencias, ciudad de México, Ayuntamiento, Revillagigedo, Real Audiencia, burocracia virreinal, oligarquía, regidores, gobierno y administración municipal, rentas de la ciudad, obras públicas, conflictos de autoridad, juicio de residencia.

Rafael Ruiz y Janice Theodoro da Silva, *La Carta Atenagórica: sor Juana Inés de la Cruz y los caminos de una reflexión teológica*.

El artículo coloca a sor Juana Inés de la Cruz en su contexto histórico y contiene un análisis interno de la *Carta Atenagórica*, escrita por la monja en 1690. El texto analiza el debate entre la autora y el padre Antonio Vieira, donde ambos tratan sobre cuestiones de orden teológico y expresan los debates que caracterizan los orígenes del pensamiento moderno. A través de las propuestas de Maquiavelo, autor citado en la *Carta Atenagórica*, el artículo busca las raíces del pensamiento de sor Juana y del padre Vieira, teniendo siempre en el horizonte las cuestiones teológicas discutidas en la época, especialmente el libre arbitrio, tema que sor Juana persigue con profunda inteligencia, perspicacia y sobre todo con amor.

Descriptor: Historia de América Colonial, sor Juana Inés de la Cruz, *Carta Atenagórica*, reflexiones teológicas, libre arbitrio, Antonio Vieira.

Perla Chinchilla Pawling, *Sobre la retórica sacra en la era barroca*.

La autora propone que la función comunicativa de la predicación —en su modalidad de oratoria sacra— se transformó a lo largo del siglo XVII de catequética artística, y de ahí justamente una de las explicaciones de la preservación de la última. Con ello intenta mostrar cómo a través de la “oratoria sagrada”, paradójicamente, es posible asomarse al lento y poliédrico proceso de secularización de la modernidad. Lo anterior puede exponerse a la luz de la percepción de cómo en ese siglo empiezan a percibirse los rasgos del tránsito de una “cultura oral” a una “cultura de la escritura impresa”, que es la caracterización —en términos comunicativos— del desplazamiento del código de referencia “teológico” en la sociedad veteroeuropea, hacia uno “sociológico”, a partir del que se autodescribirá en los próximos siglos esta sociedad, o bien, en otros términos más familiares entre los historiadores, el proceso de transformación de la sociedad rural del Antiguo Régimen a la sociedad urbana de la modernidad en Occidente. La “retórica sacra” en su tránsito del púlpito a las prensas fue dibujando, según esta hipótesis, el silencioso trayecto de este desplazamiento, aquí elaborado a partir de ejemplos novohispanos.

Descriptor: Oratoria sacra, retórica, predicación, siglo XVII.

ABSTRACTS

John F. Schwaller, *The Early Life of Luis de Velasco, the Younger: The Future Viceroy as Boy and Young Man.*

This investigation focuses on the early life of Luis de Velasco, the younger. Many historical works propose that Velasco travelled to New Spain when he was a boy along with his father entourage. This research work proves that, on the contrary, he lived in Spain, England and the Netherlands before arriving at New Spain. He was member of a group of young noblemen who escorted Prince Philip before his ascent to Spain's throne. Once in Mexico, Velasco the younger took his own role within the colonial society. In this article, his personal friends, his political relations after the marriages of his sister and uncle, the social group around the viceroy palace and his own matrimonial selection, are analyzed. Likewise, the article ends with an analysis of Velasco's role in the conspiracy of Martín Cortés.

Key words: Luis de Velasco, viceroy, Martín Cortés, colonial society, viceroyalty politics.

Sergio Miranda Pacheco, *The Residence Trial of Viceroy Revillagigedo and the Oligarchical Interests in Mexico City.*

The administration of viceroy Juan Vicente de Güemes Pacheco y Padilla, Second Count of Revillagigedo, in New Spain (1789-1794) was characterized, among other things, for the determination he posed in the reforms and the administration of Mexico City, according with the *Ordenanza de Intendentes* of 1786, one of the legal instruments used by the Bourbon regime to impulse the political and administrative reform of New Spain in search of restoring the power and control of the Crown over the most valued of his colonies in America. The zeal displayed by Revillagigedo in this task exposed

all the particular interests established around the administration and management of revenues in New Spain capital's Town Council and other members of viceroyalty bureaucracy. This work seeks to explain, from the Institutional History perspective, which were the reforms enabled by Revillagigedo in the government of Mexico City, how this reforms affected the creole oligarchy encrusted in Town Council and other viceroyalty institutions and how this conflict led to the *juicio de residencia* promoted by members of Town Council against the viceroy.

Key words: Bourbon reforms, *intendencias*, Mexico City, Town Council, Revillagigedo, *Audiencia*, New Spain bureaucracy, oligarchy, councilmen, city government and administration, city revenues, public works, authority conflicts, *juicio de residencia* (administrative trial).

Rafael Ruiz y Janice Theodoro da Silva, *The Carta Atenagórica: Sor Juana Inés de la Cruz and the Paths of a Theological Reflection*.

This article seeks to locate Sor Juana Inés de la Cruz in her historical context and includes an internal analysis of the *Carta Atenagórica*, written by the nun in 1690. The text also analyzes the controversy between Sor Juana and father Antonio Vieira about theological points of view and other debates that characterize the origin of modern thought. Through Machiavelli proposals, author quoted in the *Carta Atenagórica*, the article searches the roots of Sor Juana and father Vieira's thoughts, focusing always in the theological theory horizon argued about in those times, especially the one of the free will, subject pursued by Sor Juana with keen intelligence, sagacity and, above all, love.

Key words: Colonial America History, sor Juana Inés de la Cruz, *Carta Atenagórica*, theological thinking, free will, Antonio Vieira.

Perla Chinchilla Pawling, *About sacred rethoric in baroque times*.

The authoress proposes that the communication function of preaching —in its modality of sacred rhetoric— was transformed along XVII Century of artistic catechization, and from there precisely one

of the explanations of the preservation of the latest. With this she tries to demonstrate how through “sacred rhetoric”, paradoxically, it is possible to gaze at the slow and polyhedral secularization process of Modernity. All the above mentioned may be exposed through the light of perception of how, in that century, the features of transit from an “oral culture” to a “culture of printed writing” which is the characterization—in communicative terms— of the displacement of reference code “theological” in the veteroeuropean society towards a “sociological” code from which it will be selfdescribing itself this society, or rather, in more familiar terms among historians, the process of transformation of the rural society of the *Ancient Regime* to the urban society of modern times in Western culture, began to be perceived. The “sacred rhetoric”, in its transit from the pulpit to the printing presses, was, according with this hypothesis, drawing the silent journey of this displacement, elaborated here from *novohispano* examples.

Key words: Sacred rhetoric, rhetoric, preaching, seventeenth century.